



唐山TM

TUNGSAN

FOOD INDUSTRIES PTE LTD

南洋之寶TM
STRAITS STORY
CULINARY JOURNEY OF SOUTHEAST ASIA

YI PIN TANG 一品唐TM





唐山TM
TUNGSAN

TUNGSAN FOOD INDUSTRIES
唐山食品工业私人有限公司

HACCP
Certified



Grade A
Food Factory

SINCE 1973, Tungsan Food Industries Pte Ltd has been offering a wide range of quality pastes, sauces, marinades and other cooking ingredients. Serving a broad spectrum of customers - from hawkers to eateries, restaurants to consumers who simply enjoy cooking at home - we pride ourselves in consistently exceeding their diverse expectations.

Over the years, we have successfully built lasting relationships with our customers. This is made possible through our high-quality products, R&D and manufacturing capabilities, comprehensive wholesale and distribution infrastructure, well-stocked retail branches, practical culinary solutions and, most importantly, our commitment to providing an attentive service to our customers.

Tungsan embraces the vision of sharing the true taste of Southeast Asian cuisine with the world. We deem interaction with our customers from the different cultures as important, and we are on the constant look out for opportunities to innovate and adapt our products, with the aim of offering quality pastes, sauces and marinades for the enjoyment of our customers worldwide.

自1973年以来，唐山食品工业私人有限公司一直提供各种各样的高品质酱料、酱汁、腌料以及其他烹调配料。我们服务于各式各样的客户，从小贩中心到食阁，从餐厅到只是单纯享受在家烹饪乐趣的顾客，不断超越他们各不相同的期望，对此我们引以为豪。

多年来，我们已经成功地与客户建起永恒的合作关系。通过推出高品质的产品、研发以及生产能力、周全的批发和配送服务、备货充足的零售分行、实用的烹调解决方案，最重要的是我们致力于向客户提供细致周到的服务。

唐山(Tungsan)心怀与全世界分享东南亚美食道地风味的愿景。我们认为与来自不同文化背景的客户进行互动交流至关重要，不断寻找创新和改进我们产品的机会，旨在推出高品质酱料、酱汁和腌料供我们世界各地的客户享用。

OUR STORY 我们的故事

Tungsan was founded in 1973 by Mr Tan Siah Wee. At that time, Mr Tan observed that the Singapore food industry lacked quality suppliers of chilli products. He quickly tapped on this market opportunity by becoming one of the key suppliers. The name chosen for his business was “Tungsan” (the hanyu pinyin is “Tangshan”, which historically also means “China”), because he had spent his early years in China and was known as “the Chinese lad”. As the business grew, Tungsan became Mr Tan’s nickname to his close friends and business partners.

Building on Mr Tan’s strong interest in cooking and extensive knowledge on raw materials and other food products, Tungsan innovated and created over 100 types of products over the years. Some of Tungsan’s popular products include vinegar green chilli, vegetarian ah cha, laksa and Tom Yum. In addition to the company’s OEM products, Tungsan also procure and repack more than 100 types of dried foodstuffs.

Mr Tan believes in and insists on giving his customers only the highest quality products. This has been the company’s philosophy since its inception, and has helped to drive Tungsan’s increase in sales over the years. Leveraging on customers’ trust and support, Tungsan expanded its factory operations to maximise output and productivity. The company’s growth is also reflected in its solid reputation and track record among its customers and partners, both in Singapore and in the overseas markets.

唐山(Tungsan)由陈声伟先生创立于1973年。当时，陈先生发现新加坡食品加工业缺乏高品质辣椒制品供应商。他迅速抓住这一市场机遇，成为该领域的主要供应商之一。他将公司命名为“唐山(Tungsan)”（汉语拼音为“(Tungshan)”，早期中国的别称），因为他早年在中国长大，人称“唐山仔”。随之陈先生的友人以及业务合作伙伴都昵称其为唐(Tungsan)。

基于陈先生对烹饪的浓厚兴趣以及对原料和其他食材的深入了解，多年来唐山(Tungsan)创新并开发出100多种产品。唐山(Tungsan)深受欢迎的一些产品包括酸醋青辣椒、斋亚查、叻沙、冬炎。除了本公司生产的产品和代工产品外，唐山(Tungsan)还包括采购和重新分装100多种的干粮与杂货。

陈先生主张并且坚持只向客户提供顶级品质的产品。自创立以来，这一直是本公司所秉持的理念，多年来帮助推动唐山(Tungsan)提升销售额。唐山(Tungsan)得到了客户的充分认可和大力支持，扩建厂房，提升产量和生产率。本公司的拓展赢得了新加坡以及海外市场客户的优良信誉，同时也赢得了合作伙伴良好的口碑。





承 THE TUNGSAN 诺 PROMISE

We are known for building lasting relationships with our customers through our quality products and attentive service. We see ourselves as an important part of our customers' food business, and we believe the path to building long-term relationships begins with the delivery of our promises. Our customers are assured that they will always get their required products at all times, no matter how limited the supplies may be in the market.

Tungsan has come a long way, from a humble one-man operation in 1973 to an established and reputable company serving customers worldwide. Leveraging on our extensive knowledge in culinary preparation, insistence on giving our customers only the highest quality products and our openness to share our knowledge with our customers, our success is made possible with our customers' support; many of whom have become close friends and business partners.

Leveraging on our extensive knowledge in culinary preparation, insistence on giving our customers only the highest quality products and our openness to share our knowledge with our customers, many of whom have become close friends.

充分利用我们对烹饪行业的深入理解，坚持只向我们的客户提供顶级品质的产品，公开与客户分享我们所掌握的知识，许多客户成了我们亲密无间的朋友和商业合作伙伴。

通过提供高品质产品和细致周到服务，我们与客户构建立永恒的关系。从而为人所熟知。我们将自己视为客户食品生产链条的重要环节，并且认为构建长期关系的途径始于践行自己的承诺。我们的客户确信无论市场上的物资供应多么受限，他们始终会获得自己所需的产品。

唐山(Tungsan)已经取得了稳固的根基，从1973年一家名不见经传，单打独斗的公司上升为一家服务于全世界客户的信誉卓著企业。充分利用我们对烹饪行业的深入理解，坚持只向我们的客户提供顶级品质的产品，公开与客户分享我们所掌握的知识，在客户的支持下我们获得成功也就变得顺理成章；许多客户成了我们亲密无间的朋友和商业合作伙伴。



OUR BRANDS 我们的品牌

Tungsan began as a food manufacturer offering chilli products, and was formally incorporated as Tungsan Food industries Pte Ltd in 1990. Today, our business extends beyond manufacturing to include the wholesale, trading and retail of more than 100 types of pastes, sauces and seasoning condiments.

As part of our brand vision to share the true taste of Southeast Asian cuisine with our customers worldwide, Tungsan brands seek to exceed the expectations of diverse customers. All products under our brands are subjected to stringent production standards, quality control and preparation with ingredients of premium quality.

最初，唐山(Tungsan)以一家食品生产商起家，供应辣椒制品，于1990年正式组建唐山食品工业私人有限公司。如今，公司业务已经从食品生产延伸拓展至涵盖100多种酱料、酱汁以及调味料的批发、贸易与零售。

唐山(Tungsan)品牌推崇的一大愿景是与世界各地客户分享东南亚美食的地道风味，我们追求超越不同客户的期望。我们品牌旗下的所有产品要符合严格的生产标准、质量控制以及采用顶级品质配料制备。

FOOD MANUFACTURING 食品生产 RETAIL AND DISTRIBUTION 零售与配送

Tungsan offers a wide range of quality pastes, sauces and marinades, through R&D and manufacturing capabilities, comprehensive wholesale and distribution infrastructure and well-stocked branches. Tungsan name is also our house brand.

We are involved not only in the manufacture and retail of products under the Tungsan house brand, but we also procure and repack more than 100 types of dried foodstuffs. This makes it convenient for our customers to obtain everything they need at our comprehensive one-stop retail branches. In addition, we also offer delivery services for bulk orders to address our customers logistical needs.

唐山(Tungsan)通过利用研发以及生产能力、周全的批发和配送服务以及备货充足的零售分行，提供各种各样的高品质酱料、酱汁和腌料。唐山(Tungsan)也是我们零售的自家品牌。

我们不仅仅以唐山(Tungsan)这一商号品牌从事产品的生产与零售，还采购和重新分装50多种干货。客户可以在我们的综合一站式零售分支机构采购所需的一切产品，这给他们带来了极大的便利。此外，我们还提供大宗订单配送服务以满足客户的物流需求。



咖喱鸡酱 CURRY CHICKEN PASTE

This is one **cosmopolitan curry** that is unique to multiracial Singapore, created through a **colourful blend** of traditional Indian and Malay curries.

这款融合了传统的南洋咖喱，精心加工后更色香味俱全！
感受我们唐山咖喱鸡的独特风味。



Curry Chicken Paste (350g)
Packaging / 包装规格
350g x 36PKTS



Curry Chicken Paste (1KG)
Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



CURRY FISH PASTE

咖喱鱼料

Tantalize your senses with the famous **Singapore Curry Fish Head**, a hybrid of Indian, Chinese and Malay influences with our easy-to-use-sauce!

新加坡著名的咖喱鱼头，结合了印度，南洋华族和马来的风味，这独特又方便使用的酱料，绝对能挑逗你的味蕾！



(170g)

Packaging / 包装规格
170g x 72PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



ASAM FISH PASTE

亚叁鱼料

Our **Asam Fish Paste** combines the sweetness, sourish and spiciness to deliver an appetizing dish you cannot refuse. Try it now!

亚叁鱼料-我们的亚叁鱼料结合了甜，酸和辣的风味，让你无法拒绝的一道开胃美食，现在就来试试吧！



(240g)

Packaging / 包装规格
240g x 56PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



NONYA MEE SIAM

娘惹式米暹

Nonya Mee Siam, or Siamese noodle, combines the varied cultural influences from Malays, Chinese and Southeast Asia! Serve this one-dish meal in its **signature spicy, sweet and sour gravy** with generous portions of hard-boiled eggs!

娘惹米暹，结合了马来，南洋华族及东南亚地区的不同文化！这美食的特色是辣，甜带酸的汤汁，再加入水煮蛋更是美味佳肴！



(500g)

Packaging / 包装规格
500g x 28PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 12PKTS



CURRY LONTONG VEGETABLE

咖喱隆东菜(炒)

This is a wonderful **one-dish Malay meal** that combines lontong or rice rolls with mouth-watering curry vegetable!

这是一个综合隆东汁和饭团的美味马来餐，一盘令人垂涎的咖喱菜。



(240g)

Packaging / 包装规格
240g x 52PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



叻沙 酱 LAKSA PASTE

The **Singapore Laksa** or Curry Coconut Noodle is everyone's favourite and it can be practically eaten any time of the day!
Creating the **aromatic laksa gravy** is a clinch with our laksa paste!

新加坡叻沙或椰浆咖喱面在本地挺受欢迎和最常食用，唐山叻沙酱能方便和简单的煮出香浓的叻沙汤汁。



Laksa Paste (300g)
Packaging / 包装规格
300g x 40PKTS



Laksa Paste (1KG)
Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



MEE REBUS PASTE

马来卤面

Mee Rebus is a noodle dish popular in Indonesia, Malaysia and Singapore. This yummy comfort food can be prepared with ease with our Mee Rebus Paste!

马来卤面是印度尼西亚，马来西亚和新加坡最受欢迎的面食，味道一绝，要准备如此美味的面食，只需唐山马来卤面酱，制作非常简单！



(300g)

Packaging / 包装规格
300g x 32PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



SATAY PASTE

沙爹酱

Our **Satay Paste** is formulated specially for the iconic Satay Bee Hoon - a hybrid between Chinese and Malay cuisine. Hard to find but here it is.

我们的沙爹酱是专为沙爹米粉调制而成，结合了南洋华族和马来的风格。



(230g)

Packaging / 包装规格
230g x 56PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



RENDANG PASTE

乾咖喱料

Rendang - an "**All-time**" favourite from Indonesia. This Spicy Meat Dish is also commonly known as Dry Curry.

仁当是一道辛辣的肉类美食，它起源于印度尼西亚，也称之为乾咖喱酱美食。



(220g)

Packaging / 包装规格
220g x 60PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



MEE SOTO PASTE

马来鸡汤

Look no further and savour the rich traditional taste of **Mee Soto**, an iconic Indonesia favourite!

细细品尝印尼当地人最爱的传统风味美食 - 马来鸡汤！



(200g)

Packaging / 包装规格
200g x 60PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



TOM YUM PASTE

冬炎汤酱料

Tom Yum Paste - One of the most popular soups in the World! It is so easy to savour Thailand's most loved, celebrated dish with our **Tom Yum Paste**.

冬炎汤是世界各地最受欢迎的汤品之一！
用我们的冬炎汤酱料就能品尝到泰国之最！



(250g)

Packaging / 包装规格
240g x 56PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



CHILLI CRAB PASTE

辣椒螃蟹酱

Savour this **mouth-watering seafood** dish originated from Singapore. With white rice or fried buns!

来到新加坡，必尝这道新加坡道地的海鲜料理，
搭配油炸馒头或拌饭，令人垂涎。



(240g)

Packaging / 包装规格
240g x 52PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



HAINANESE CHICKEN RICE MIX

海南鸡饭配料

Create this favorite with our easy-to-use **Hainanese Chicken Rice Mix** at home!

用唐山海南鸡饭配料，非常简单容易制作海南鸡饭，和家人朋友一起品尝。



(250g)

Packaging / 包装规格
250g x 24BTLS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



PRAWN NOODLE PASTE

虾面酱

Local favourite in Singapore and Malaysia - the **sweetness from the prawns** to prepare the **Popular Noodle Soup Dish**!

新加坡和马来西亚当地人的最具特色的虾面！
汤头用大虾熬煮味道鲜甜，饱满浓郁！
令人印象深刻。



(250g)

Packaging / 包装规格
250g x 56PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



TOMATO FLAVOURED HOT POT SEASONING

番茄火锅调味料

Fuss-Free steamboat all-time favourite
Tomato Flavoured soup base.
Fully Flavoured, rich and easy to prepare!

最受欢迎的番茄味汤底，味道丰富十足，并且容易准备！



(200g)

Packaging / 包装规格
200g x 100PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



MALA HOT POT SEASONING

麻辣香锅调味

Join the "**Mala**" funny, numb and spice up your dishes with our **Mala Hot Pot Seasoning**! Fill the explosion of multiple flavours in your mouth now.

加入我们的麻辣火锅调味料，为你的菜肴增添麻辣风味！



(100g)

Packaging / 包装规格
100g x 100PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



VEGETARIAN LAKSA PASTE

斋叻沙酱

Due to Overwhelming Demand, this is our **Vegetarian Laksa Paste**!

这是我们的素食叻沙酱！需求旺盛。



(180g)

Packaging / 包装规格
180g x 72PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



VEGETARIAN MEE SIAM PASTE

斋米暹酱

Love our **Tungsan's Mee Siam Paste**?
Now we have a vegetarian version too!

喜爱我们的唐山米暹吗？
现在我们也推出素食版了！



(300g)

Packaging / 包装规格
300g x 44PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



PERANAKAN BUAH KELUAK PASTE

娘惹黑果酱

The "Asian Black Truffle" - Buah Keluak Experience authentic nonya buah keluak flavour in our easy to cook paste.

"亚洲黑松露"- 黑果。我们的黑果酱让您享受道地娘惹黑果美味！



(180g)

Packaging / 包装规格
180g x 72PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS

BASE FOR COOKERY

TUNGSAN CHILLI PASTE

唐山辣椒酱

Packaging / 包装规格
500g x 10PKTS



(150g x 11)



(500g)



(3KG)

CHILLI PASTE

正辣椒酱



(3KG)

SUPERIOR CHILLI PASTE

一级椒酱



(3KG)

SWEET CHILLI PASTE

甜椒干



(3KG)

PREMIX CURRY PASTE

咖喱料



(2KG)

TUNGSAN ASAM PASTE

(TAMARIND PASTE) 唐山亚叁膏

Packaging / 包装规格
260g x 24BTLS



(260g)



(2KG)

MALA HOT POT SEASONING(VEGETARIAN)
麻辣香锅调味(素)

Packaging / 包装规格
100g x 100PKTS



(100g)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



(1KG)

VEGETARIAN CURRY PASTE
斋咖喱料

Packaging / 包装规格
120g x 100PKTS



(120g)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



(1KG)

PRESERVED SOYA BEAN
豆酱粒



(3KG)

PRESERVED SOYA BEAN PASTE
幼豆酱



(3KG)

BLACK SOYA BEAN PASTE
黑豆酱



(3KG)

SUPERIOR SWEET SESAME PASTE
一级甜麻酱



(3KG)

RED SWEET SAUCE
红甜酱



(3KG)

BLACK SWEET SAUCE
黑甜酱



(3KG)



MULTI PURPOSE CHILLI SAUCE



烧烤辣椒酱 B.B.Q.CHILLI PASTE

With **BBQ Chilli Paste** - you can prepare tasty bbq seafood dishes effortlessly when you need to charm your guests!

有了这烧烤辣椒酱，就可以毫不费力准备美味的烧烤海鲜菜肴！



B.B.Q.Chilli Paste (250g)

Packaging / 包装规格
250g x 24BTLS



B.B.Q.Chilli Paste (1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



B.B.Q.Chilli Paste (5KG)

COMPLEMENTARY DIPPING SAUCE



参 岬 辣 椒 SAMBAL TUMIS

A long traditional favourite!

Sambal Tumis can be used to cook almost anything, from vegetables & seafood to rice & noodles.

参岬辣椒是一个典型的传统口味!

参岬辣椒可以用来烹煮各种蔬菜, 海鲜, 炒饭或面类食。



Sambal Tumis (250g)
Packaging / 包装规格
250g x 24BTLs



Sambal Tumis (1KG)
Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



Sambal Tumis (5KG)



Sambal Tumis (SAC-1KG)
Packaging / 包装规格
SAC-1KG x 10PKTS



NASI LEMAK CHILLI PASTE

椰浆饭辣椒酱

Eating Nasi Lemak without this fiery chilli does not do justice to your palate! Our **Nasi Lemak Chilli Paste** reduces your food preparation time and enhances your food enjoyment at the same time.

吃椰浆饭怎能少了火辣辣的辣椒!
我们的椰浆饭辣椒酱减少你的食物准备时间,
同时也能增添食物的美味。



(250g)

Packaging / 包装规格
250g x 24BTLS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 12PKTS



TEOCHEW DIPPING SAUCE

蒜泥醋



This **vinegary dipping sauce** is slightly spicy, with an ample garlic punch that makes you come back for more. A perfect sauce for braised duck or steam dishes.

这带点微辣的蒜泥醋, 添加了很多蒜蓉, 绝对让你吃了还想再要。搭配卤鸭或清蒸菜肴, 非常完美。



(250g)

Packaging / 包装规格
250g x 24BTLS



(4.5KG)



CHICKEN RICE CHILLI

鸡饭辣椒

A must-have condiment to the well-loved **Hainanese Chicken Rice**, chilli lovers just cannot get enough of our tasty chilli sauce!

吃海南鸡饭怎能少了辣椒沾酱, 辣椒爱好者对我们美味的鸡饭辣椒, 吃了还想再要!



(250g)

Packaging / 包装规格
250g x 24BTLS



(SAC-1KG)

Packaging / 包装规格
SAC-1KG x 10PKTS



SPICY NOODLE SAUCE

干捞炒粉酱

Create and enjoy a comforting bowl of noodle with our delicious **Spicy Noodle Sauce** in the comfort of your home!

使用我们的干捞炒粉酱, 就能在家中享用一盘即方便又美味的干捞面!



(250g)

Packaging / 包装规格
250g x 24BTLS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS

COMPLEMENTARY DIPPING SAUCE



拉煎辣椒 BELACHAN CHILLI



Our **authentic Belachan Chilli** combines the richness of potent-smelling belachan and fresh red chillies. The result- a potent-smelling, spicy, fresh chilli paste for many occasions.

我们的正宗拉煎辣椒，使用了香味浓郁的拉煎和新鲜的紅辣椒。这特调的辛辣芳香辣椒酱，适合搭配各种菜肴。



Belachan Chilli (250g)
Packaging / 包装规格
250g x 24BTLS



Belachan Chilli (1KG)
Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



Belachan Chilli (5KG)



SWEET & SOUR CHILLI SAUCE

酸甜辣椒酱

An ideal dipping sauce for many occasions. Our **Sweet & Sour Chilli Sauce** is a superb condiment for many Dim Sum dishes.

酸甜辣椒酱非常适合做各种食品的沾酱。我们的酸甜辣椒酱是一个极好的调味品，适合各种點心和菜肴。



(3.4L)



(SAC-1KG)

Packaging / 包装规格
SAC-1KG x 10PKTS



SESAME CHILLI DIPPING SAUCE

芝麻辣椒沾酱

Sesamely Sweet !

A perfect companion to all Pots of life-Steambot, Hotpot, Mookata...

芝麻甜辣味混合起来非常棒！

味道·比较偏浓郁，这款蘸料超适合用来吃火锅，蘸着鱼虾肉，吃完满嘴鲜香！



(250g)

Packaging / 包装规格
250g x 24BTLS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS

COMPLEMENTARY DIPPING SAUCE

TRADITIONAL BELACHAN CHILLI

古早味拉煎辣椒



Packaging / 包装规格
200g x 24BTLS



(200g)

THAI CHILLI SAUCE

泰示辣椒酱



Packaging / 包装规格
280g x 24BTLS



(280g)



(5KG/PKT)

PREMIX CHICKEN RICE CHILLI

配好鸡饭辣椒



(3KG)

LA MEI SUKI SAUCE

辣妹火锅沾酱

Packaging / 包装规格
200g x 24BTLS



(200g)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



(1KG)

LA MA CHILLI SAUCE

辣吗? 辣椒酱

Packaging / 包装规格
200g x 24BTLS



(200g)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



(1KG)

PREMIUM CHILLI

极品辣椒酱

Packaging / 包装规格
250g x 24BTLS



(250g)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



(1KG)

WHITE DEVIL'S CHILLI

白发魔女辣椒酱

Packaging / 包装规格
180g x 24BTLS



(180g)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



(1KG)

COMPLEMENTARY CHILLI PASTE

加配辣椒酱

Packaging / 包装规格
250g x 24BTLS



(250g)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



(1KG)

POPIAH SWEET CHILLI SAUCE

薄饼甜辣酱

Packaging / 包装规格
200g x 72PKTS



(200g)



(2.25KG)

POPIAH SWEET SAUCE

薄饼甜酱

Packaging / 包装规格
200g x 72PKTS



(200g)



(2.3KG)

SWEET DIPPING SAUCE

甜酱

Packaging / 包装规格
200g x 72PKTS



(200g)



(2.4KG)

FINE CHILLI SAUCE (VEGETARIAN)

幼辣椒酱(素)



(3.4L)

VEGETARIAN CHILLI SAUCE

素辣椒水



(5L)

VEGETARIAN SAMBAL TUMIS

斋参豕辣椒

Packaging / 包装规格
190g x 24BTLS



(190g)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



(1KG)



特等酱油 SUPERIOR DARK SOYA SAUCE

Our **Superior Dark Soya Sauce** can be used for cooking or marinating the irresistible soy sauce chicken or simply as a delectable dipping sauce!

我们的特等酱油，可用于烹煮或腌制令人无法抗拒的酱油鸡，或仅仅作为一种美味的沾酱！



Superior Dark Soya Sauce (850g)



Superior Dark Soya Sauce (4.5L)



SEASONED SOYA SAUCE FOR SEAFOOD

蒸鱼生抽

Perfect for Steamed Fish! This versatile seasoned soy sauce is packed with a **rich soya bean aroma** to enhance many seafood dishes. Used as a dipping sauce too as well as a stir-fry condiment.

做清蒸鱼，一定要用这秘制的蒸鱼生抽！豆酱香味浓郁，能提升鱼肉及海鲜的鲜香味！也可用来做为蘸酱或煮炒调味料。



(420g)

Packaging / 包装规格
420g x 12BTLS



TERIYAKI SAUCE

照烧酱

Popular Seasoning Japanese Teriyaki Sauce. Savory and Versatile! **Tungsan's Amazing Teriyaki Sauce** adds a robust & flavourful touch to your dishes.

日式料理很流行的照烧酱，味道美味，用法多样化！唐山的照烧酱为您的菜肴增添浓郁又美味的味道。



(470g)

Packaging / 包装规格
470g x 12BTLS



(2.3KG)



DRY NOODLE MIX SOYA SAUCE

干拌面酱

Craving for some Dry Mee? Pair Tungsan's **Dry Noodle Mix Soya Sauce** with any dry mee types for a satisfying "Meebalicious" experience.

用这款干拌酱料拌面，颜色美观，香味四溢。面条口感爽滑，味道浓郁可口！



(400g)

Packaging / 包装规格
400g x 12BTLS



(2.05KG)



SWEET AND SOUR SAUCE

酸甜酱

A classic **Cantonese flavour** that has been passed down for many generations. **Sweet & Sour Sauce** let you enjoy & reminisce this savoury taste easily.

酸甜酱汁是代代相传的经典粤菜风味。酸甜酱在中餐中使用非常广泛，口感丰富，酸甜开胃！



(100g)

Packaging / 包装规格
100g x 110PKTS



(2.1KG)

Packaging / 包装规格
2.1KG x 10BTLS



SWEET SAUCE

甜酱油

The perfect condiment for the iconic **Char Kway Teow!**

Use it and you will know.

搭配新加坡炒果条的完美调味品！
使用它，你就知道了。



(640ml)



(4.5L)



(SAC-1KG)

Packaging / 包装规格
SAC-1KG x 10PKTS



PROSPEROUS YU-SHENG

鸿运七彩捞生



A "Must-Have" Chinese New Year Prosperity Toss for every Generations. Tungsan Yu-Sheng brings abundance of **wealth and good health for everyone!** Pair it with our Ah Cha for a fantastic perfect combo with a twist!

捞鱼生是农历新年流行的习俗。过年捞鱼生，讨个好彩头，新的一年吉祥如意、事事顺心！搭配我们的亚查，更是完美组合！



(520g)

Packaging / 包装规格
520g x 20BOXES

SEASONING FOR COOKERY

DARK SOYA SAUCE

上等酱油



(5L)

LIGHT SAUCE

生抽



(5KG)

SUPERIOR LIGHT SAUCE

原生抽



(5KG)

DARK RED SOYA SAUCE

加晒



(5L)

OYSTER FLAVOURED SAUCE

蚝味蚝油



(5L)

SUPERIOR OYSTER FLAVOURED SAUCE

特等蚝味蚝油



(5L)

TOMATO FLAVOURED SAUCE

番茄调味酱



(4.5L)

PLUM SAUCE

梅酱

Packaging / 包装规格
300g x 24BTLS



(300g)



(5L)

PLUM PASTE

梅羔



(5L)

SUPERIOR PLUM PASTE

特等梅羔

Packaging / 包装规格
300g x 24BTLS



(300g)



(5L)

HOT BEAN PASTE

豆瓣酱

Packaging / 包装规格
250g x 24BTLS



(250g)



(5L)

LEMON SAUCE

柠檬酱

Packaging / 包装规格
250g x 24BTLS



(250g)



(5L)

SESAME PASTE

唐山芝麻酱

Packaging / 包装规格
250g x 24BTLS



(250g)



(2.5KG)

SEAFOOD SAUCE

海鲜酱

Packaging / 包装规格
300g x 24BTLS



(300g)



(5L)

SUPERIOR FISH SAUCE

特等鱼露



(5KG)

SARSI BLACK COLORING

沙示黑



(5L)

MELTED SUGAR MALACCA CONCENTRATE 上等椰糖浆



(900g)



(2.4KG)

WHITE VINEGAR (ARTIFICIAL)

白醋

Packaging / 包装规格
640ml x 12BTLS



(640ml)



(5L)

CHILLI OIL

辣椒油

Packaging / 包装规格
550g x 12BTLS



(550g)



(3.8KG)

BLENDED SESAME OIL

麻油



(2L)



(5L)

GARLIC OIL

蒜头油



(580g)



(1.6KG)

YU-SHENG SAUCE

鱼生酱

Seasonal
Product
季节性产品



(2.1KG)



(6KG)



MIXING SAUCE



罗惹酱

ROJAK SAUCE

Just add chilli and grounded peanuts to our **Rojak Sauce** to enjoy a plate of local delight. It's so easy, just try it!

只需添加辣椒和花生碎在我们的罗惹酱，就可享有一盘美味的本地风味小吃。它是如此简单，就试一试吧！



Rojak Sauce (480g)



Rojak Sauce (3.8KG)

PRAWN PASTE

虾羔



(500g)



(5KG)



黑胡椒酱 BLACK PEPPER SAUCE

Cook up a storm with our **Black Pepper Sauce** and impress your friends with mouth-watering Black Pepper Crab, one of Singapore's favourite dishes!

用我们的黑胡椒酱烹煮令人垂涎的黑胡椒螃蟹，新加坡其中一道著名美食！



Black Pepper Sauce (260g)
Packaging / 包装规格
260g x 24BTLS



Black Pepper Sauce (2KG)



KANGKONG CHILLI PASTE

马来风光辣椒

Enjoy easy-to-prepare **Sambal Kangkong** or chilli-based water spinach with our tasty chilli paste! The chilli paste also goes wonderful with fragrant white rice!

用我们美味的辣椒酱，可以简易的煮煮具有风味的马来风光或辣椒空心菜！用此辣椒酱拌饭，都是极爽的！



(250g)

Packaging / 包装规格
250g x 24BTLS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



OTAK-OTAK PASTE

乌达料

Otak-Otak Paste- A **Peranakan dish** of mashed fish/seafood and spices, can be steamed or grilled. It's so good we have to name it twice.

乌达是一种用新鲜鱼，海鲜和香料混合的娘惹菜肴，可蒸或烤，都是一样美味，让人难以忘怀。



(150g)

Packaging / 包装规格
150g x 80PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



KAM HEONG CHILLI PASTE

甘香辣椒酱

The heritage flavour of Chinese, Malay and Indian all mixed together. **Kam Heong Chilli Paste** from Tungsan offers a distinctive aroma of fragrances for a variety of stir-fry dishes.

华人、马来人和印度人的传统风味混合在一起。唐山的甘香辣椒酱为各种炒菜提供独特的香味。



(100g)

Packaging / 包装规格
100g x 110PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS



FRAGRANT BEAN SAUCE

豆豉香酱

Fragrant, Sweet and Salty Fermented Bean for all your cooking needs.

香、甜、咸的发酵豆。酱香味十足，这款秘制酱能满足您所有的烹饪需求。



(250g)

Packaging / 包装规格
250g x 56PKTS



(1KG)

Packaging / 包装规格
1KG x 10PKTS

PICKLED VEGETABLE

Appetizer or Complementary Side Dish



斋亚查 AH-CHA (VEGETARIAN)



Tantalize your senses with our **famous Ah Cha**, a hybrid of Indian, Chinese and Malay influences. It's so good, you cannot stop. It's **vegetarian** too.

我们著名的亚查，结合了印度，南洋华族和马来风味。非常美味，尝过就停不了口。也适合素食者。



Ah-Cha (Vegetarian) (370g)



Ah-Cha (Vegetarian) (1KG)



Ah-Cha (Vegetarian) (3KG)



Ah-Cha (Vegetarian) (5KG)



TUNGSAN KIMCHI

唐山泡菜



A flavourful and mouth-watering Singapore version of the ever-popular Korean "Must-Have" delicacy! Tungsan Kimchi is specially formulated for our local market to add as an **appetizing starter or side-dish**. It goes well with steam rice and noodle dish. Use it to cook up a "mean" spicy Kimchi fried rice if the desire is there! Try it and you will not look back again!

新加坡版的广受欢迎的韩国“必备”美食！唐山泡菜专为我们当地市场配制，可作为开胃菜或配菜。它与蒸米饭和面条很搭配。用来做的辣泡菜炒饭！试试吧，你会很喜欢！



(250g)



(1KG)



VINEGAR GREEN CHILLI

酸醋青辣椒



An all-time favourite. Our pickled **Vinegar Green Chilli** is the perfect condiment for many rice and noodle dishes.

我们的酸醋青辣椒是深受欢迎的产品，与炒饭和面类食品一起食用，味道更佳。



(380g)



(3KG)



(6KG)



TUNGSAN CHINCHALOK

唐山真加洛



We have added shallot, onion, chilli and lime to our **Chinchalok**. It is the perfect side-dish for your B.B.Q. seafood.

我们添加了葱仔，洋葱，辣椒和酸柑到我们的真加洛里。是烧烤海鲜菜肴的最佳搭配。



(2.7KG)

PICKLED PAPAYA

酸甜木瓜



(390g)

PICKLED LEEK

力芥头



(400g)



(2.7KG)

GINGER SLICE IN VINEGAR

姜母片



(420g)



(2.7KG)

OTHERS



虾米辣 SAMBAL SHRIMP

Our **Sambal Shrimp** reduces your food preparation time and enhances your food enjoyment at the same time.

我们的虾米辣减少你的的食物准备时间，同时也可增添美味。 我们的虾米辣减少你的的食物准备时间，同时也可增添美味。



Sambal Shrimp (180g)
Packaging / 包装规格
180g x 28PKTS



Sambal Shrimp (500g)
Packaging / 包装规格
500g x 8PKTS



PRESERVED SWEET TURNIP

甜菜脯

This **flavourful addition** can be added to omelette, steamed fish, soup and Phad Thai dishes.

可添加菜脯在煎蛋，蒸鱼，汤品或炒饭，增加美味。



(1KG)



(5KG)



GINGER GARLIC LEMON HONEY JUICE

姜蒜柠檬醋蜜汁

This juice is made by slow cooking over charcoal fire for several hours. It consists of several **natural ingredients**.

这款秘汁是用炭火慢熬煮几个小时制成的！它由多种天然成分组成。



(400g)

OTHERS

FRIED GARLIC

炸香蒜头碎



(200g)



(500g)

FRIED GARLIC WITH OIL

香炸蒜头油



(350g)

FRIED SHALLOT

油炸葱头



(100g)



(1KG)

PRESERVED SALTED TURNIP

菜脯



(1KG)



(5KG)

FRIED SESAME SEED

炒好芝麻



(300g)



(1KG)

MUA CHEE HUA SHENG

麻芝花生



(500g)

PEANUT & SESAME SEED

花生与白麻



(300g)

CORIANDER POWDER (ROASTED)

烤香芫荽粉



(500g)

CORIANDER POWDER

唐山芫荽粉



(250g)



(500g)

100% FLOUNDER FISH POWDER

粗地鱼粉



(500g)

SEASONING CHILLI POWDER

调味辣椒粉



(500g)

MONOSODIUM GLUTAMATE

味精



(1KG)

PRESERVED MANDARIN PEEL POWDER

九制陈皮粉



(120g)

ULTRA SPICY CHILLI SAUCE

超辣辣椒酱



(500g)



(3KG)

RAW INGREDIENTS

CHILLI PASTE WITH SEED

无盐辣椒



(1KG)

ULTRA SPICY CHILLI SAUCE

超辣辣椒酱



(500g)



(3KG)

RAW CHICKEN RICE CHILLI (COARSE) 鸡饭辣椒(粗)



(1KG)

DRIED CHILLI GROUNDED 石磨辣椒



(1KG)



(3KG)

RED CHILLI GROUNDED 搅红辣椒



(1KG)

CHILLI PADI GROUNDED 搅指天椒



(1KG)

GARLIC GROUNDED (COARSE) 搅蒜头(粗)



(1KG)

GARLIC GROUNDED (FINE) 搅蒜头(幼)



(1KG)

GINGER GROUNDED

搅姜母



(1KG)

GALANGAL GROUNDED

搅南姜



(1KG)

TURMERIC GROUNDED

搅黄姜



(1KG)

LEMONGRASS GROUNDED

搅葱毛



(1KG)

CANDLENUT GROUNDED

搅角力



(1KG)

SHALLOT GROUNDED

搅葱头



(1KG)

ONION (GROUNDED)

大葱 (搅)



(1KG)

DRIED SHRIMP (GROUNDED-WET)

虾米 (搅湿)



(500g)

SHRIMP (DRIED GROUND)

搅干虾米



(500g)



(1KG)

DRIED GARLIC (SOAKED)

蒜头粒 (搅)



(1KG)



YI PIN TANG 

FOOD SOLUTIONS

Yi Pin Tang offers a comprehensive suite of solutions to our customers in the food Industry. Coupled with the understanding of our customers' business needs, Yin Pin Tang enables the customers to attain business successes and growth. Yi Pin Tang's food solutions include supply of premium quality sauces, timely and efficient product delivery, and consulting services for product customisation.

食品解决方案

一品唐(Yi Pin Tang)向我们的食品行业客户提供一整套综合解决方案。一品唐(Yi Pin Tang)结合对客户业务需求的理解，让客户获得商业成功和业务增长。一品唐(Yi Pin Tang)的食品解决方案包括供应顶级品质的调味料、产品配送以及产品定制咨询服务。

南洋之宝 

CULINARY SOLUTIONS

Straits Story offers convenient and easy-to-use culinary solutions for our customers who enjoy cooking and sharing tasty Southeast Asian cuisine with their loved ones. Straits Story takes our customers on a culinary journey where they can discover and experience the exotic heritage and flavours of Southeast Asian cuisine. The uniqueness of Straits Story lies in the continual incorporation of cultural ideas and inspirations gained through our interaction with our customers worldwide.

Our Straits Story products are created specially to deliver fuss-free culinary solutions for both novice and experienced cooks. To provide better value to our customers, our products can serve multiple purposes. You can use them for marination, seasoning and even as dipping sauce.

烹饪解决方案

南洋之宝(Straits Story)面向那些热衷于烹饪并且喜欢分享可口东南亚美食的客户，提供方便快捷的烹饪解决方案。南洋之宝(Straits Story)引领我们的客户踏上烹饪旅程，在此过程中他们可以探索和体验东南亚美食的异国风情与美味。南洋之宝(Straits Story)的独一无二之处在于通过我们与世界各地的客户进行互动交流，不断整合从中获得的文化创意和灵感。

南洋之宝(Straits Story)产品为量身定制，向新手以及资深厨师提供简便快捷的烹饪解决方案。为了给我们的客户带来更高的价值，我们的产品可以用于多种用途。您可以将其进行腌泡、调味，甚至作为蘸酱。

We believe that our growth is made possible by our attentive service to customers and our passion for continuous improvements. As such, we welcome your enquiries! Whether you are interested in our products, keen to partner with us, inspired to join us, or simply want to know more about cooking Southeast Asian cuisine, please contact us at:

Email : **sales@tungsanfood.com**

Tel : **(65) 6257 6897**

Fax : **(65) 6257 8634**

Our addresses are :

Head Office

56 Senoko Drive

Singapore 758235

Tel: (65) 6257 6897

Retail Branches

Ang Mo Kio Branch

Blk 554 Ang Mo Kio Avenue 10

#01-2034

Singapore 560554

Bedok Branch

Blk 539A Bedok North Street 3

#01-475

Singapore 461539

Website : **www.tungsanfood.com**